

# UJ KELET

## FÜGGETLEN NAPI LAP

Alapító főszerkesztő: Dr. Marton Ernő "ד"ר א. מרטון ו"ל המיסד והעורך הראשון"

2.50 SEKEL (értéktöbblet adóval) 6 OLDAL TEL-AVIV, 1981. JANUÁR 26., HÉTFŐ 9893. sz.

A KORMÁNY ÜLÉSÉN NEM HATÁROZTAK

## Ki lesz a gazdasági kabinet elnöke?

Begin miniszterelnök néhány nappal Jorám Áridor pénzügyminiszterrel történt kinevezése előtt Gideon Patt kereskedelem- és iparügyi minisztert bízta meg, hogy a gazdasági kabinet elnökévé, vegye át a korábbi pénzügyminiszter helyét. Jorám Áridor pénzügyminiszter tegnap, a kormány ülésén megfellebbezte ezt a döntést.

Áridor elvi álláspontot foglalt el és azt mondta, „alkotmányos alapja” van a követelésnek, hogy ő, akárcsak a korábbi pénzügyminiszter, a gazdasági kabinet elnöke is legyen. Patt vitátja, hogy a két tisztesség — a pénzügyminiszteri és a gazdasági kabinet elnöke — szervesen összefügg.

A vita háttérpolitikai természetű és lényege a következő: A pénzügyi tárca eredetileg a liberálisoké volt. Szimchá Ehrlich töltötte be. Utána Hurwitz következett, akinek kinevezésekor a liberálisok elvesztették a tárcát. Most vissza akarták szerezni, de eredménytelen volt a törekvésük. Ezért ragaszkodnak a gazdasági kabinet elnöki pozíciójához, amelyet Patt tölt be.

Emlékeztet, hogy Patt néhány nappal Áridor kinevezése előtt azt ambicionálta, hogy ő legyen a pénzügyminiszter. Most ő és pártja is ragaszkodnak a megszerzett erőpozícióhoz. Áridor nem hagyja annyiban a dolgot, és ígéretet kapott, hogy a jövő

### A BNÉ BRIT VILÁGKÖZPONTJA JERUZSÁLEMBEN

Ma nyílik meg Jeruzsálemben a Bné Brit rend világközpontja. Az épület avatására Izraelbe érkezett Jack Spitzer, a rend elnöke és vezetésének számos tagja.

Ávigdor Versa, a volt kirjatonoi tanácselnök lesz az intézmény igazgatója.

Egy évvel ezelőtt határozta el a Bné Brit központi vezetősége, hogy felépítik a központot, amely Jeruzsálem jelentőségét jelképezi. A jövőben rendszeresen rendeznek majd a falai közt tanulmányi napokat, kongresszusokat és más eseményeket.

Jelenleg a világ 42 országában működik a Bné Brit, amelynek összesen mintegy fél millió tagja van.

### IDŐJÁRÁS

Felhős idő, helyi esők. A levegő páratartalma jelentős mértékben emelkedik.

### A pedagógusok:

## «Szerdáig tart a türelmünk!»

A két pedagógus-szervezet vezetői tegnap közölték, hogy fogynak a türelmük és csak szerdáig várnak az Ecjoni-bizottság határozatainak realizálására. Addig nem kezdenek szankciókat.

Azt követelik a pedagógusok, hogy szerdán iljenek le velük tárgyalni az oktatási, illetve pénzügyi kormányzat képviselői

vi és Ariel Saron között — települési kérdésekkel kapcsolatban.

Tegnap, a kormány ülése után, Begin miniszterelnök jeruzsálemi irodájában ülést tartott a Chérut vezetősége és megalakult a választási „vezérkar”, amelynek irányítója állítólag dr. Elijáhu Ben-Eliszár, Izrael kairói negykövete lesz. A nagykövet még nem mondott le diplomáciai tisztségéről, ami feltétele a politikai életbe való bekapcsolódásának.

### Dzsáber Muádi sejk fiait teljes beismerésben

## «Mi gyilkoltuk meg Abu-Rábiá sejkét»

Dzsáber Muádi sejk három fia — Dáhés, Szejf és Héjl — a rendőrségi vizsgálat során beismerte, hogy előre megfontolt szándékkal és alapos előkészítés után, megölték Abu-Rábiá beduin sejk, Kneszet-képviselőt, apjuk politikai riválisát.

A gyilkosság következtében az áldozat mandátumát a bűncselekmény elkövetőinek apja örökölte, és néhány nappal ezelőtt már le is tette a törvényhozói fogadalmat a Kneszet szízekén. Ezt az aktust a tévé közvetítette.

Péntek este, a tévé heti híradójában megszólaltatták Dzsáber Muádi sejkét, a hazai druzok egyik vezérét, aki azt mondta, hogy egyetlen szó sem igaz a rendőrség állításából, a fiainak nem volt közük Abu-Rábiá sejk meggyilkolásához.

A tévé-interjú időpontjában az egyik Muádi-fiu már beismerte a gyilkosságot, két fivére még tagadott. Néhány órával később, a bizonyítékok súlya alatt, a másik két fivér is megtört és beismerő vallomást tett.

A rendőrség ezt nem tette közzé, hanem a belügyminiszter — aki a rendőrségi ügyek minisztere is — előbb a kormányfőt tájékoztatta. Dr. Burg a tegnapi minisztertanácson közölte a kormány tagjaival, hogy Dzsáber Muádi fia a gyilkosok.

## Pekingben halálra ítélték Mao özvegyét

Az ítélet végrehajtását két évre felfüggesztették

A pekingi forradalmi bíróság különválasztotta a halálra ítélt Csing-Csing asszonyt, Mao Ce-tung, a néhai elnök özvegyét, akit „a négyek bandája” vezéréként vontak felelősségre.

Az volt a vád ellene, hogy az ugynevezett kulturális forradalom éve alatt népellenes és forradalom-ellenes bűnök sorát követte el, és súlyos károkat okozott a kínai szocialista forradalom ügyének.

Csing-Csing a tárgyalás során hisztérikus módon viselkedett és nem keltette azt a benyomást, hogy fél az ügyészől, illetve a bírói testület tagjaitól,

akiket lefasisztázott és ellenforradalmároknak, a haladás ellenségeinek becsümelte őket.

Az ítélet meglepő. Joffe professzor, a jeruzsálemi Héber Egyetem szinológusa — a mai Kína politikai és társadalmi viszonyainak alapos ismerője — tegnap este rádió-nyilatkozatot adott és kijelentette:

— Ugy látszik, a mai kínai rezsim még mindig nem érzi elég biztosnak magát és át is tartott, hogy a tömegek ellenszenvvel fogadják Csing-Csing kivégzését. Hetek óta igyekeztek a sajtó és a rádió útján hangulatot teremteni a halálos ítélet mellett, amelynek kiszabása után azonnal felfüggesztésére került sor. Ez a mai pekingi vezetők óvatosságára utal.

Ha a most következő két év folyamán Csing-Csing jó magaviseletet tanúsít, kérheti, hogy a halálos ítéletet változtassák életfogytig tartó fegyházbüntetésre. Joffe professzor így foglalta össze a véleményét:

— Jelenleg a „demaioizáció” folyamatának vagyunk tanúi Kínában. Ennek még nincs vége. Mao elnök több volt, mint néppvezér, és a párt, illetve az állam

AZ ELLENZÉK VEZÉRÉNEK SZÓVIVŐJE

## «A PERESZ-KREISKY-TALÁLKOZÁS NEM VOLT TITKOS»

Joszi Beilin, Simon Peresz Kneszet-képviselő, az ellenzék vezérének szóvivője tegnap telefon-interjút adott a rádió munkatársának és kijelentette: „Nem volt titkos találkozó Peresz és Kreisky kancellár között.”

A szóvivő szerint csak annyit történt, hogy Kreisky váratlanul meghívta az Európában tartózkodó Peresz képviselőt, aki a hét végén rövid látogatást tett Ausztriában.

— Miről tárgyaltak?

— Politikai kérdésekről — válaszolt a szóvivő, majd hangsúlyozta, hogy sem palesztinai, sem más arab személyiség nem vett részt a megbeszélésen. Peresz — folytatta a szóvivő — európai útja során nem szándékozik arab, illetve palesztinai személyiségekkel találkozni.

Támár Gólan, a Hadsereg Rádiója párizsi tudósítója tegnap a következők hirtelmeztetését ismertette:

A néhány hónappal ezelőtt tartott madridi szocialista konfe-

rencián Kreisky aláírt egy politikai dokumentumot, amelyet az izraeli és egyiptomi delegáció vezetői fogalmaztak meg, és abban az ugynevezett „jordániai opció” mellett foglalt állást. Ez lényegében Peresz koncepciójának megfelelően történt.

Másnap Kreisky aláírt egy egészen más szellemben fogalmazott, a palesztinai érdekeinek megfelelő dokumentumot, amelyet az olasz szocialisták kezdeményeztek. Kreisky még csak nem is közölte Pereszsel előzetesen, hogy ezt a dokumentumot aláírja, és ezért az izraeli ellenzék vezére rosszalását fejezte ki.

Most azért hívta meg Kreisky Simon Pereszt, hogy ezt a konfliktust elrendezze vele, illetve

magyarozatot adjon korábbi megatartására.

A kormány tegnapi ülésén nem esett szó Peresz európai tárgyalásairól, de több miniszter bírálta az ellenzék vezérét, amiért „önálló külpolitikai akcióba kezdett és úgy viselkedik, mint-ha egy árnyékkormány élne állna”.

Ezzel szemben dr. József Burg belügyminiszter, a Vallásos Nemzeti Párt elnöke ezt mondta:

— Szabad országban élünk, mindenki oda utazik, ahová akar, és azzal tárgyal, akivel akar. Nem hiszem, hogy Simon Peresz európai tárgyalásai címén bírálatul illethetnének.

(Lásd korábbi tudósításunkat a 6-ik oldalon)

### Ali sürgeti az „európai kezdeményezést”

Kámál Chászán Ali, Egyiptom külügyminisztere tegnap Kairóban újságírókat fogadott és számukra adott nyilatkozatában arról beszélt, milyen hasznos lenne az „európai kezdeményezés” a tartós közéleti rendezés érdekében.

A külügyminiszter azt mondta, hogy csucstalálkozóra Reagan, Szádát és Begin között talán csak összel kerül majd sor, de könnyen lehet, hogy az Egyesült Államok új elnöke a tavasz folyamán találkozni fog külön-külön Szádát elnökkel és Begin miniszterelnökkel.

### Waldheim Szaudiában

Dr. Kurt Waldheim, az UNO főtitkára tegnap Szaudiába érkezett, ahol részt vesz a III. muzulmán csucstalálkozón.

Fejszál herceg, Szaudia külügy minisztere fogadta a főtitkárt a szaudiai főváros repülőterén. Az előre elkészített programnak megfelelően, dr. Waldheim beszédet mond a konferencia delegátusai előtt, és néhány küldöttség vezetőjével politikai tanácskozást is folytat.

Waldheim néhány napot tölt Szaudiában — jelenti a riadi rádió.

### Meghalt Cvi Bár-Meir

Cvi Bár-Meir, a kiváló erdélyi származású héber költő és műfordító, a Héber Nyelv Akadémiájának tagja (64) elhunyt.

Dél-Afrikában érte a halál, ahol családi látogatáson volt, ugyanis ott él a fia.

Bár-Meir annakidején — Adler Hubert néven — a kolozsvári Uj Kelet munkatársa volt, 1935-ben alijázott. Legutóbb a Bialik Intézet munkatársaként dolgozott. Pályafutása során számos kitüntetés érte, a többi között a Herzl-díjat is megkapta.

A földi maradványait tartalmazó koporsó csütörtökön érkezik Dél-Afrikából és temetése péntek délelőtt lesz Jeruzsálemben.

## Mexikó nem vásárol Kfir harci-gépeket

Tegnap nem hivatalosan közölték Mexikóba, hogy a kormány elhatározta, nem vásárol Izraelből Kfir harci-gépet. A kormányhatározat indoka, hogy „Amerikában jobb gépeket vehetnek”.

Két héttel ezelőtt Lopez tábornok, Mexikó hadügyminisztere Izraelben járt és kíséretének tagjaival megtekintette a Kfir gyártási folyamatát. Megelégedését fejezte ki a látottak felett.

Valószínűleg politikai megfontolások miatt döntött így a mexikói kormány. Mint emlékeztet, hogy hadseregüket Kfir géppel szerelik fel, de különböző arab országok nyomására elálltak a terv kivitelezésétől.

A Kfir harci-gépet gyártó Légitársaság Vállalat jelenleg két további országgal folytat tárgyalásokat a gép eladásáról.

### MÉG NEM DÖLT EL

## Lesz-e perujrafelvétel Ámosz Báránész ügyében

Mint jelentettük, napok óta mérlegelés tárgya a legmagasabb szinten — az államügyészség és a rendőrség országos főkapitányánál — hogy lesz-e perujrafelvétel Ámosz Báránész ügyében, akit 6 év előtt életfogytig tartó fegyházbüntetésre ítélték Ráchel Heller katonalány meggyilkolása címén.

Báránész a rendőrségi vizsgálat során beismerte a bűncselekmény elkövetését, a bíróság előtt azonban tagadta.

Mint kiderült, a rendőrségi vizsgálat menete, illetve módszerei kifogásolhatók. Kártírendőrtörvények szerint a rendőrség vizsgálata nem lehet folytatott, ha kiderül, hogy szabálytalanság történt, a felelősöket — a nyomozásban részes rendőröket eljárás alá vonják, de ez nem jelenti okvetlenül azt, hogy helye van perujrafelvételnek Báránész ügyében, akinek ítélete jogerős.

Báránész hat éve azt állítja — legutóbb néhány napja egy tévé-interjú során —, hogy nem ő gyilkolta meg a katonalányt.

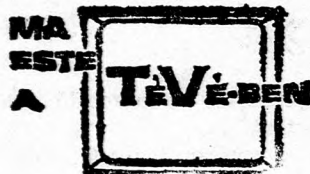
## A Reagan-kormány minisztereinek többsége milliomos

A Ronald Reagan vezetése alatt álló új amerikai kormány minisztereinek nagy többsége milliomos. Ez derült ki, amikor az állami etikaügyi hatóságok benyújtották a vagyonukról és tartozásukról szóló kimutatást.

Igy például Bill Brooke, a kormány különleges kereskedelmi képviselője azt vallotta, hogy az ő és családja vagyona 4.8—9.2 millió dollár között mozog és évi bevételé 661.000 dollár. A CIA kémelhárító ügynökség igazgatója, William Casey vagyona 3.3—5.6 millió dollár és évi bevételé tavaly 100.000 dollár volt. William Franch igazságügyi miniszter és felesége 2.9—5.8 millió dolláros vagyont jelentett be, míg évi jövedelmük 635—850 ezer dollár között mozog.

Alexander Haig, az új külügyminiszter, aki a „United Techno-

logics” vállalat elnöke volt, „csak” 2.1 millió dollár vagyonnal rendelkezik, amelyet főleg előző munkahelyéről származó fizetéséből és prémiumaiból szerzett.



HÉTFŐ

- 17.30: GYERMEKDAL - FESZTIVÁL — Előadók: „Hákol ovér chábibi”-együttes, Mike Burnstein, Jigál Básán, Slomo Nicán, Járdeni Arázi, Nirá Rábi novics, Nurit Gálon, David Broza, Szási Keset, valamint táncegyüttes és zenekar, vezényel: Jicchák Graziani (SZINES) (I. rész)
- 18.32: Sport
- 20.00: RÖVID HIREK
- 20.03: „EZ A TITKOM!” — Fejtörőjáték, — levezeti: Tuvia Cáfir
- 20.30: „NYOLC ÉS FÉL” — Kulturális és művészeti magazin, konferál: Chájim Kénán
- 21.00: MÁBÁT HIRNAGAZIN
- 21.30: „A MÁSODIK ÓRA” — Az adás ezuttal a jövőbelátással és a jövővel foglalkozik. Lehet-e előre megjósolni a jövőt s mennyiben függ tőlünk jövőnk sorsa. Milyen mértékben van kihatással a tudományos és technológiai fejlődés? A műsor keretében bemutatják a „A jövő már nem az, ami valaha volt” című filmet. A vitát levezeti Tom Szegv
- 23.00: „RÖVID FILMEK” — Ez uttal két rövid héber filmet láthatunk. Az első „Kerzmer filmje, amely egy katonáról szól, aki más neve alatt levelez egy leánnyal. — Szereplők: Ávi Chádás, Cháni Ázuláj és Dáfná Kártá. — A másik film címe: „A LYUKAS ALSÓNADRÁG”, Dália Móvorách rendezésében, amely egy kisfiú és egy kisleány lelkivilágát mutatja be
- 23.35: Egy mondat a Szentírásból. — ÉJFÉL ELŐTT — hírószövegekről.

ISKOLATÉVÉ

- 8.10: Angol a 6. osztálynak
- 8.30: Mirjám Jálán-Stekelisz versei
- 9.00: Angol a 5. osztálynak
- 9.20: Földrajz a 6. osztálynak
- 10.10: Természetrajz a 5-6. osztálynak
- 10.30: Óvodásoknak
- 11.10: Angol a 7. osztálynak
- 11.30: Földrajz a 7. osztálynak
- 12.00: Angol a 8. osztálynak
- 12.25: Állampolgárság
- 12.45: Természetrajz
- 13.15: Irodalom
- 15.00: Leckeismétlés
- 16.00: Ifjúsági magazin
- 16.55: Fejtörőjáték

APRÓHIRDETÉSEK

- „LOS TRONCOS”, Jisráel argentin luxus étterme a Natánja-Tel-Aviv országúton, a Sonol benzinkútjánál, igazi találmány. Meghívja önmagát ebédelni és vacsorázni, a hét minden napján, kellemes, elegáns légkörben. Továbbá speciális rendezvények, üzleti étkezések, esküvők, hármicvrák, születésnapok, baráti találkozók művészi műsorral táncokkal vagy anélkül. Helyrendelés telefonon csak a d.e. órákban, az irodában: tel 053-36113.
- AHARON vesz butort, felosztást, vilámissági cikket, stb. 863918. 835671
- ASSZONYT Keresünk bentlással asszonytal, Tel-Aviv központjában. \*ki jiddisul, németül beszél. 03-236997.
- ELADO 2. világos hall Bné-Brak központjában, nagybirtási lehetőség. — 03-798589.
- IDŐS asszony lakásában kiadna valós, héberül beszélő nőnek szobát. Nappal 03-821506, este 744155, 03-245745.

ÁRIDOR MEGNYUGTATJA A RÉSZVÉNYESEKET:

«NINCS SZÁNDÉKUNKBAN TŐZSDE-ADÓ KIVETÉSE»

„Patt kijelentése arra irányult, hogy megtorpedozza Áridort”

A pénzügyminisztérium körében és a bankokban remélik, hogy Jorám Áridor egyértelmű kijelentése, hogy nincs szándékában adót kivetni a tőke-jövedelemre vagy a tőzsdéi forgalomra, megnyugtatta a befektetőket, és megakadályozza a tőzsde összeomlását.

A befektetők már pénteken megrohanták a bankokat, hogy még idejében eladják részvényeiket, miután nyilvánosságra került Gideon Pattnak az egyik estilapban közzétett nyilatkozata, hogy javasolni fogja a gazdasági kabinetnek, vessenek ki adót a tőzsdéi tőkehozamra. A legtöbb bankban azt ajánlották a befektetőknek, hogy ebben a fázisban még ne adják el részvényeiket és várjanak a további fejleményekre.

Patt ipar- és kereskedelemügyi miniszter nagy megrökönyődést keltett nyilatkozatában többek között ezekkel a szavakkal:

— Eljött az ideje annak, hogy az állam is jól járjon a tőzsdéi könnyű meggazdagodással. Aki hosszabb ideje tartja a részvényeit, azt nem adóztatjuk meg, aki azonban spekulációs célokból olcsón vásárolja és drágán adja el, arra tőkehozam-adót vetünk ki.

A pénzügyminisztérium szóvivője először nem volt hajlandó reagálni Patt kijelentésére, míg Szimchá Ehrlich helyettes miniszterelnök csak annyit mondott, hogy „az Patt újabb nyelvbotlása; a javaslat nem komoly, és ha azt elfogadják, úgy nem lenne többet kormány”. Végül is Áridor kénytelen volt hivatalos nyilatkozatban megcáfolni minisztertársa szavait.

— Nincs szándékomban tőkehozam-adót vagy tőzsdéi forgalmiadót kivetni sem most, sem a jövőben.

Néhány héttel ezelőtt a pénzügyminisztériumban megállapították, hogy amennyiben a tőzsdéi tőkehozamra adót vetnének ki, úgy ebből évi 25 milliárd fontot tudnának behajtani.

Bankszakemberek a következőképpen reagáltak Patt kijelentésére:

Ernst Jefet, a Bank Leumi vezérigazgatója: „Nem tartom negatív jelenségnek, ha bizonyos fajta adót vetnek ki a tőzsdéi üzleti forgalomra. Ugyanakkor veszélyes dolog tőkehozam-adó kivetése.”

Giora Gázit, a Bank Hápoállim igazgatójának elnöke: „Tőzsdéi adó kivetése károsan érintené a befektetőket és ettől tartózkodnunk kell.”

Áhárom Méir, a Mizráchi Bank vezérigazgatója: „Patt nyilatkozata lehetetlenné teszi újabb tőke felhozatalát. Nem szabad pánikot kelteni.”

Dávid Golán, a Nemzetközi Bank igazgatótanácsának helyettes elnöke: „Nem szabad adót ki vetni a tőzsdére, mert ez a tőke szökését okozhatja.”

Egy koppenhágai lap:

«Az El Al képviselője önmagát sebesítette meg»

A „Berlinska” című koppenhágai estilap, rendőrségi körökre hivatkozva azt írja, hogy Cvi Kédán, az El Al ottani képviselője, megsebesítette magát, hogy keressék azt az iroda falára, kitérte az ablakokat és össze-

zuzta a butorokat. A rendőrségnek az a véleménye, hogy Kédán egyedül tartózkodott irodájában. A tett okát valószínűleg abban kell keresni, hogy Kédán megsebesült 1967-ben, a hatnapos háborúban. A lap szerint a férfi jelenleg pszichiátriai vizsgálaton megy keresztül. Koppenhágában megsebesült hallották Jicchák Schendel, az El Al vezérigazgatója kijelentését, hogy Kédánt megkötözve találták irodájában.

A fenti kijelentéssel kapcsolatban az El Al szóvivője azt mondta, hogy a vállalat igazgatójának még nincs tudomása erről az új fejleményről. Kédánt 1977-ben küldték Koppenhágába teljesen egészségesen és azóta sem voltak vele különösebb problémák. A napokban kellett volna befejeznie működését a dán fővárosban, és Amsterdamba helyezték át, az El Al ottani kirendeltségéhez, mint a teheráru forgalom felelősét. A szóvivő hozzátette még, hogy amennyiben a koppenhágai rendőrség fellevese igaznak bizonyul, ez olyan orvosi problémát képez, amelybe a vállalat nem avatkozhat be.

• Az izraeli próbakisasszonyok szervezetbe tömörültek, szakmai védelmük érdekében. Hozzájuk csatlakoztak a divatbemutatók szervezői és levezetői is. Az új érdekképviselet együttműködik az izraeli művészek szervezetével.

• Jicchák Taubot neveztek ki a Bialik intézet vezérigazgatójává. Chájim Milkov helyébe, aki 12 éven át látta el ezt a feladatot. Taub a múltban a Bank Jisráel szóvivője, majd főtiktára és az értékpapírhatalóság elnöke volt. Ő szervezte a „Kszáfim” című közgazdasági hetilapot is.

• A tel-avivi városi tanács a folyó pénzügyi évre 56 millió se kel pótlékot hagyott jóvá fejlesztésre. Ugyancsak jóváhagyták a városi lakásadók 170 és üzleti adók 150 százalékos emelését.

• Két álarcos bandita pénteken megtámadta és kifosztotta Jákov Rauchman chederai utépítési vállalkozót. A rablók kópogtak lakása ajtaján, rendőröknek adták ki magukat, s amikor kinyitotta az ajtót, megtámadták, összekötötték őt, feleségét és leányát. Ezután 1000 sekel készpénzt, valamint nagyrétkü ékszeret vittek el, s a lent várakozó autón megszöktek. A rendőrség erőlyes nyomozást indított a tettesek kézrekerítésére.

• Adi Kármí jeruzsálemi ügyvédet a törvénytörés három havi tényleges és 9 havi feltételes börtönbüntetésre, valamint 9600 sekel pénzbírságra ítélte. Az ügyvédet abban találták bűnösnek, hogy egyik kliensétől, akinek örökösödési ügyét intézte, pénzt tulajdonított el. Az ügyvédet aki több mint 30 éve dolgozik szakmájában, valószínűleg kizárják az ügyvédi kamarából is.

• Ma eidől, hogy a Rubinstein tőkés csoport megvásárolja-e a Rasso építkezési vállalatot. Mint arról beszámoltunk, a vállalat dolgozóit követelik, hogy kár talanítsák őket, mielőtt megkötönnék az adás-vételi szerződést. A dolgozók követelése mintegy ötmillió dollárt tesz ki, s emiatt a Rubinstein csoport vissza akar lépni a Rasso megvételéről.

• A rendőrség letartóztatott egy 24 éves arab fiatalembert, aki kitépte a postás kezéből a leveleket és elégette azokat. Kiderült, hogy a fiatal ember levelet várt barátjától, de amikor meglátta, hogy nem érkezett számára levél, olyan dühös lett, hogy kikapta a kézbesítő kezéből a leveleket, majd mindet ősz szétépte és elégette.

• A Bror-Chájil kibucban lévő Dako üzemet mégsem záriák be. Az üzemet, amely hazmagyarítással foglalkozik, több mint 200 dolgozó foglalkoztat, akiknek már elküldték a felmondólevelet. Jicchák Bár-Ábá, az élelmiszer-munkások szakszervezetének főtiktára közbelépésére azonban a felmondásokat érvénytelenítették.

RÖVID HIREK

• Hat ember vesztette életét és 294 sebesült meg a múlt héten az ország útjain történt 188 közlekedési balesetben. Az áldozatok sorában 3 gyalogjáró, közöttük két gyerek, míg a sebesültek között 65 a gyalogjáró, közülük 22 gyerek.

• Chájim Ejlátá professzort, a negevi Ben Gurion egyetem technológiai fakultása volt dékánját nevezték ki az energiatudományok minisztérium vezető tudósává. Ejlátá professzor új feladatkörében főleg a fejlesztési kutatásokkal kapcsolatos projektmunkákkal foglalkozni.

• Ezra Bálszi, aki a Sádá börtönben tölti büntetését, könnyebben megsebesült, mert cellatársai forró vizet öntöttek rá. A fegyencet az afulai kórházba szállították és a börtönhatóságok megindították a nyomozást.

• Ráchel Ocháná 21 napos csecsemőt élettelenül szállították a poriai-kórházba. A holttesten nem volt erőszak nyoma. A rendőrség úgy véli, hogy a csecsemő valószínűleg megfulladt az ágyában.

• A Bné Brit szervezet elhatározta, hogy világgözpontját Amerikából Jeruzsálembe helyezi át. Ezt közölte Jack Spitzer, a szervezet elnöke Árje Dluccinnal, a Szochnut elnökével. A Bné Brit vezetői úgy határoztak, hogy Izraelben nemzetközi fiókot is létesítenek, amelyhez minden Bné Brit tag csatlakozhat.

• A hisztadrunti Sinuj-frakció táviratban követelte Jorám Áridort pénzügyminiszterként lépjen közben annak a határozatnak megmástitása érdekében, hogy Jisráel Szachárov, a légiipar igazgatótanácsa elnöke számára ötmillió fontért vásárolnak új luxusautót. „Amikor munkások elbocsátásáról beszélnek, ilyen felesleges pazarlás csak nyugtalanságot okozhat a dolgozók körében” — mondja a Sinuj távirata.

• Az izraeli próbakisasszonyok szervezetbe tömörültek, szakmai védelmük érdekében. Hozzájuk csatlakoztak a divatbemutatók szervezői és levezetői is. Az új érdekképviselet együttműködik az izraeli művészek szervezetével.

• Jicchák Taubot neveztek ki a Bialik intézet vezérigazgatójává. Chájim Milkov helyébe, aki 12 éven át látta el ezt a feladatot. Taub a múltban a Bank Jisráel szóvivője, majd főtiktára és az értékpapírhatalóság elnöke volt. Ő szervezte a „Kszáfim” című közgazdasági hetilapot is.

• A tel-avivi városi tanács a folyó pénzügyi évre 56 millió se kel pótlékot hagyott jóvá fejlesztésre. Ugyancsak jóváhagyták a városi lakásadók 170 és üzleti adók 150 százalékos emelését.

• Két álarcos bandita pénteken megtámadta és kifosztotta Jákov Rauchman chederai utépítési vállalkozót. A rablók kópogtak lakása ajtaján, rendőröknek adták ki magukat, s amikor kinyitotta az ajtót, megtámadták, összekötötték őt, feleségét és leányát. Ezután 1000 sekel készpénzt, valamint nagyrétkü ékszeret vittek el, s a lent várakozó autón megszöktek. A rendőrség erőlyes nyomozást indított a tettesek kézrekerítésére.

• Adi Kármí jeruzsálemi ügyvédet a törvénytörés három havi tényleges és 9 havi feltételes börtönbüntetésre, valamint 9600 sekel pénzbírságra ítélte. Az ügyvédet abban találták bűnösnek, hogy egyik kliensétől, akinek örökösödési ügyét intézte, pénzt tulajdonított el. Az ügyvédet aki több mint 30 éve dolgozik szakmájában, valószínűleg kizárják az ügyvédi kamarából is.

• Ma eidől, hogy a Rubinstein tőkés csoport megvásárolja-e a Rasso építkezési vállalatot. Mint arról beszámoltunk, a vállalat dolgozóit követelik, hogy kár talanítsák őket, mielőtt megkötönnék az adás-vételi szerződést. A dolgozók követelése mintegy ötmillió dollárt tesz ki, s emiatt a Rubinstein csoport vissza akar lépni a Rasso megvételéről.

• A rendőrség letartóztatott egy 24 éves arab fiatalembert, aki kitépte a postás kezéből a leveleket és elégette azokat. Kiderült, hogy a fiatal ember levelet várt barátjától, de amikor meglátta, hogy nem érkezett számára levél, olyan dühös lett, hogy kikapta a kézbesítő kezéből a leveleket, majd mindet ősz szétépte és elégette.

• A Bror-Chájil kibucban lévő Dako üzemet mégsem záriák be. Az üzemet, amely hazmagyarítással foglalkozik, több mint 200 dolgozó foglalkoztat, akiknek már elküldték a felmondólevelet. Jicchák Bár-Ábá, az élelmiszer-munkások szakszervezetének főtiktára közbelépésére azonban a felmondásokat érvénytelenítették.

Izrael-díjak matematikában és statisztikában

A közoktatásügyi minisztérium szóvivője szombaton este közölte, hogy az idei Izrael-díj nyertes matematikában Jorám Lindenstrauss professzor, míg Ilia Piatecki-Sapira professzornak ítélték oda az Izrael-díjat statisztikában.

Jorám Lindenstrauss professzor Tel Avivban született 1936-ban. Katonai szolgálata után a jeruzsálemi Héber Egyetem matematikai tanszékén képezte magát és 1962-ben doktorátust szerzett. Utána az amerikai Yale egyetemen adott elő. 1965-től a jeruzsálemi Héber Egyetemen tanított és 1969-ben neveztek ki az egyetem professzorának. Jorám Lindenstrauss néhány amerikai egyetem vendég-professzora is.

Ilia Piatecki-Sapira a Szovjetunióban született 1929-ben. A moszkvai egyetem matematikai fakultását végezte el és olyan hírnévre tett szert szakmájában, hogy jelölték a szovjet tudományos akadémia tagjául és a Lenin-díjra is felterjesztették, de sohasem kapta meg.

Miután fia 1974-ben Izraelbe érkezett, ő is beadta alijja-kérelmét, de azt csak két év elteltével teljesítették. Az országba érkezése óta a tel-avivi egyetem matematikai tanszékének előadó-professzora és az amerikai Yale egyetem vendég-professzora.

BÁP ILÁN EGYETEM

A negevi Ben Gurion Egyetem új kampuszában, a Zálmán Arán nevét viselő könyvtár-épület archeológiai bemutató termében 1981. január 29-én, csütörtökön 12 órákor tartják

A NEGEVI BEN GURION EGYETEM

A BEREKSZASZI HITKÖZSÉG NEVÉT VISELŐ DR. IZSÁK FERENC CHÁJIM EMLÉKÉRE LÉTESÍTETT RÁKKUTATÁSI ALAP ÜNNEPI SZERTARTÁSÁT

Megnyitó: DAVID WOLF professzor, a negevi Ben Gurion Egyetem rektora. Beszéd: JOSZÉF TEKOÁ, a negevi Ben Gurion Egyetem elnöke; IMMANUEL RACKMAN professzor, a Bár Ilán Egyetem elnöke. Válaszbeszéd: ALEXANDER VÁRI, DÁNIEL BRUNNER professzor. Előadás: SRÁGÁ SZEAL professzor, a Ben Gurion Egyetem egészségügyi fakultásának előadója: „Rákos nemzedékek immunobiológiája”.

— A szertartásra meghívjuk a közönséget. —



1981. január 26, hétfő  
5741. svát 21.

I. MŰSOR

- 7.07: Reggeli koncert, 11.15: Elemistáknak, 12.05: Kamarazene, 13.00: Könyvi és klasszikus, 14.10: Gyerekeknek, 15.30: A tudomány világa, 16.05: Haydn művek, 20.05: Szabadegyetem, 20.35: A heti Szidra, 21.00: Hegedűszámok, 22.10: Lemezek és felvételek, 23.15: Jazz, 0.10: Kórusdalok, 1.10: Hátikvá.

II. MŰSOR

- 8.10: Reggeli zenés magazin, 12.05: Dolgozóknak, 12.33: Héber dalok, 14.10: Szórakoztató zene, 16.05: Egészségünk, 17.10: Erec jiszráeli emlékek, 18.07: Közgazdaság, 19.45: Sport, 20.10: Chásid daltalok, 22.05: Érdekes emberek, 23.05: Nőknek, 1.10: Hátikvá.

A HADSEREG RÁDIÓJA

- 9.05: Eppen most, 11.05: Izraeli tél, 14.05: Kettőtől négyig, 16.05: Délután négykor, 17.50: Sport, 18.05: A hadseregben — 19.05: Új hanglemek, 21.35: Szabadegyetem, 22.05: Rádiójáték, 23.05: Klasszikus számok, 0.05: Ejjeli madarak, 2.05: Tarkaműsor reggel 6 óráig.

OLVASÓNK FIGYELMEBE!

A rádió technikusok szankciója miatt a héten a rádió I. műsora nem sugároz, — de egyes műsorokat a II. műsoron közvetítenek. Így legnagyobb sajnálatunkra nem válhatunk felölősséget a fent közölt műsor helyességéért, illetve pontosságáért!

Itt

Hát szezon. ge felé Kneszet s felüle ünnepe pontjában ki körül úgy, m zói, a k ellenzék jövőre hanem minél teszi a lagon. Ha a sen fogj jövünk. ben nem lyamat hagyján őket, va vesztege majd kát foly talan k vábbi te lamgazd a polgár fényüzés politikai népe fiz

ART B

Hogy sejtí sen hogy pá hogy Re veiv mű mostans meg a hivatalo kolást k éléseket feladat.

Valah talban m keszonot tériumul nak a t hoz és nek. H ezek, tu teendő. Az egy íróasztal gazdáját — A tem elő — S a — Sz — New Ha ladjával — Lá — hagyáso — Má látja, a utasítás hivatalu muk köv ható kö zük, s e érveket ndcsadó lag egy runk, an csoport célból át adó cég leg, én, mellett — A ka

POST

19 1 12 é kérjük az es áron fiz jén!

# Itt az alkalom – de szalasszuk el...

Hát igen, indul a választási szezon. A Híztudat tavasz vége felé rendez a választásokat, a Kneszetre nyár elején szavazunk, s felületesen szemlélve, mindez ünnep a polgár, a választó szempontjából. Mert ilyenkor mindenki körüludvarolja, a pártok csak úgy, mint az új pártok szervezői, a kormány éppúgy, mint az ellenzéki. Ilyenkor nemcsak a jövőre nézve tesznek ígéreteket, hanem a jelenben is igyekeznek minél népszerűbbé válni, ezt teszi a demokrácia az egész világon.

Ha azonban kevésbé felületesen fogjuk fel, akkor tüstént rájövünk, hogy a mi helyzetünkben nem valami egészséges folyamat ez. Az ígéret még csak hagyján, mert vagy betartják őket, vagy sem... De azzal megvesztegetni a választót, hogy majd egyideig népszerű politikát folytatnak, behódolnak jogtalan követeléseknek is, és további terhetek hártanak az államgazdaságra, hogy kibékítsék a polgár zsebet — mindez olyan fényűzés, amelynek árát nem a politikai rendszer, hanem Izráel népe fizetné meg.

Írta: CHÁNA ZEMER

Ezért szinte könyörögve mondom önmagunknak, ezt az alkalmasnak tűnő időt ne használjuk ki zsarolásra. A kormány, amely szánalmasan gyenge volt már akkor is, amikor még szó sem esett a választásokról, azóta még gyengébb, s a többi párt sem elég erős ahhoz, hogy az erkölcs és az értelem nevében ellentálljon a követeléseknek. Most tehát minden rajtunk múlik, társadalmunk minden tagján, az egyes szakmai csoportokon.

„Az állam én vagyok”, mondta annak idején XIV. Lajos. Manapság az államvezetők már nem mondják, hogy „az állam én vagyok”, de számos helyen, sok rezsimben ebben az értelemben cselekszenek. Amde a demokráciában az állam nem egyetlen a vezetőivel és a kormánnyal, — még a parlamenttel, vagy a politikai rendszerrel sem: a nem demokratikus államokkal ellentétben a demokratikus rendszerek magát a népet jelentik.

Ha pedig az állam a miénk, mindannyian gazdasági vagyunk, akkor kötelességünk lelkiismeret-

tel, ésszerűen viszonyulni hozzája, nem szabad igavonó öszvérenek tekintenünk.

Normális időkben a kormányzat és a politikai-közéleti rendszer kötelessége biztosítani, hogy a lakosság ehhez mérten viselkedjen — persze nem erőszakkal, hanem bölcs politikával kell ezt biztosítani.

De, mint mondtuk, most nem normális időkben élünk, s ezért ha feltételezzük, hogy a kormány, vagy a pártok maguktól is megteszik azt, ami a teendőjük, akkor igen naivak vagyunk. Nem, most csak önmagunkra hagyatkozhatunk.

Ahol nincsenek férfiak, igyekezz férfi lenni te — áll az Atyák bölcs mondásaiban. Vagyis, ha nincs aki tisztsege folytán végezzen el bizonyos feladatokat, akkor azok is kötelesek ezt helyette megtenni, akiknek hivatalosan nem ez a feladatuk. Hát még ha az elvégzésétől mindannyiunk java és jövője függ.

Ezért, ellentétben a politikai logikával, mely szerint most kell követelni, presszionálni, kiharcolni, a nemzeti érdek egyszerű logikája éppenséggel azt diktálja, hogy épp most tartsuk meg magunkat, mérsékeljük igényeinket, mert a nemzeti érdekekben benne van mindegyikünk személyi érdeke is.

# Regényes kémtörténet az izráeli kémszolgálat marokkói szerepéről

Az alábbi cikk a Mááriv minapi számában jelent meg Uri Dán tollából.

„Izráel mesterkémei” címmel könyv jelent meg az Egyesült Államokban egy angol újságíró, Stuart Steven tollából, aki ebben nem többet és nem kevesebbet állít, természetesen saját kombinációja alapján, mint hogy annak idején a marokkói titkosszolgálat felkérte az izráeli Moszad vezetőjét, Mair Amitot, legyen segítségükre Hasszán király ellenfelének, Ben-Barka ellenzéki vezérének az elrablásában és megölésében. Az eset annak idején nagy port vert fel az egész világon, elsősorban de Gaulle Franciaországában, s természetesen hevesen foglalkoztatta Izráel politikusait és vezérkarát is.

Steven verziója szerint Mair Amit annak idején eleget kívánt tenni Ufkir marokkói belügyminiszter kérésének, de csak azzal a feltétellel, ha az izráeli ügynököknek nem kell a gyilkosságban szerepet vállalniuk, csak egy marokkói csoportnak, amit a Moszad irányít, s a fogoly további sorsa már a marokkóiak belügye lesz.

Előkelő new-yorki kiadó, — a

Macmillan hozta ki a művet, amely most először keveri ez ügybe Izráelt, mert annak idején mindenki de Gaullét és kormányát vádolta vele. Steven végig nem ráulja el, honnan tudta meg az akció titkait.

## SZIGORUAN BIZALMAS

Allítása szerint az 1965-ös párizsi esetnek aránylag a legpontosabb leírását 1975-ben változtatta a Time, amely célzott az izráeli kapcsolatra, de azt állította, hogy Mair Amit később kivonta az ügyből az embereit. Szerinte a Time olyan izráelitől kapta az adatokat, aki mindent tudott, de mert úgy látta, hogy a közlés ártana Izráelnek, a Moszad kérésére az utolsó pillanatban kihúzta a cikkből. Egyébként a háttér ismerő olvasók magából a könyvből is kideríthetik, honnan kerülhettek ki „a szigorúan bizalmas” adatok.

Ben-Barkát 1965-ben rabolták el Párizsban, a Saint-Germain-des-Prés egyik elegáns vendéglője ajtajában, s többé nem látta senki. Nagy vihar támadt a francia fővárosban, de Gaulle sajtóértekezletet is tartott ez ügyben, s kiderült, hogy a rab-

lást Marokkó titkos ügynökei követték el Ufkir tábornok, marokkói belügyminiszter utasítására, a francia titkos szolgálat és hivatalos bűnözők támogatásával. Ehhez most Steven hozzáfűzi, hogy az akció központjában Mair Amit Moszadja állott, utána pedig a ragyogó tehetségű Ben-Barkát a marokkói biztonsági emberek egy Párizs-környéki villában hidegvérrel legyilkolták.

## HOGYAN KERÜLT HRUSCSOV BESZÉDE IZRAELBE?

Steven, aki egyébként a Daily Mail egyik szerkesztője, igyekszik megmagyarázni, hogyan került az ügybe az izráeli Moszad, de mint a kémtörténetekben általában, ebben a munkában sem kell éppen hiteles történelmi forrásmunkát látni. A könyv teli van pontatlanságokkal, olykor ferdtételekkel is. Elmondja például, hogy Hruscsov 1956-ban beszédet tartott a párt konferenciáján, s a beszéd titkos szövegét a Moszad szerezte meg és juttatta el az amerikai CIA-hoz, mely aztán a New York Timesben közölte, az akkor dúló hidegháború keretében. Állítógazságot, hogy a Moszad „ültette” volna be a maga ügynökét Moszkvában, és csak azért rendelte vissza onnan, hogy kihozza a beszéd szövegét. Az igazság azonban sokkal kevésbé regényes: a Moszad nem tett ennek érdekében semmit. A beszéd szöveg valahogy idekerült, maga Ben Gurion fordította le oroszról héberre, aztán pedig engedélyezte, hogy megküldjék — Amerikának.

Sok tehát a könyvben a fantázia, ami érthető is, hisz az izráeli titkosszolgálatnak nem egy akciója mozgatta meg a világ fantáziáját. A könyv tehát vegyesen tartalmaz képzeletbeli és valóságos tényeket: ez utóbbit az izráeli olvasó nagyjából ismeri.

## HÁREL ÉS AMIT PÁRBÁJA

Bőven tárgyalja a könyv Iszer Hárel a Moszad főnöke és Mair Amit tábornok, a katonai hírszerző vezetője viszállyait, amelyek akkor érték el csúcspontjukat — egyébként Hárel lemondásával — amikor német tudósok próbálták rakétákat konstruálni Nasszernek. Amit került Hárel helyébe, és új módszereket vezetett be a Moszadban. Steven szerint Amit lemondását is Hárel követelte később, éppen a Ben-Barka ügy miatt. Ebben Izráel a szerző szerint azért ment bele, mert segíteni akart az arabok részéről fenyegetett Hasszán királynak. Állítólag Izráel szervezte meg ekkor a király testőrségét is, és cserébe „kém-bázist” kapott Marokkóban, az arab világba kiküldendő ügynökei számára. Mikor aztán a király értékre adta miniszterének, hogy nem bízott a maga embereiben, és Amit segítségét kérte. Amit viszont a francia titkos szolgálathoz fordult segítségért, csak azt nem tudni mindmáig, hogy mi előtt Párizsba repült volna, jelentette-e ezt Eskol miniszterelnöknek. Steven szerint igen. — Ami aztán történt, már ismeretes: a Genfben élő Ben-Barkát valami ürüggyel Párizsba csalták, ott egy kávéház ajtajában elfoelták, majd Ufkir marokkói (Folytatás az 5-ik oldalon)

ART BUCHWALD:

# KÖZTISZTVISELŐK, ÓH!

Hogy hányan vannak, nem sejtjük senki: párszáz, de lehet, hogy párezer. Annyi bizonyos, hogy Reagan elnök hatalomátvétel munkacsoportjának tagjai mostanság tömegesen rohanják meg a washingtoni állami közhivatalokat, mindenütt a pocskolást kutatva és írva, a visszaéléseket nyomozva. Nem könnyű feladat.

Valahányszor egy-egy hivatalban megtudják, hogy a munkacsoportok egyikre az ő minisztériumukhoz közeledik, rohannak a tisztviselők az asztalukhoz és buzgón dolgozni kezdenek. Hétpótlás köztisztviselők ezek, tudják ők, mi ilyenkor a teendő.

Az egyik kiküldött megall egy irással mellett, s megkérdi a gazdáját: — Min dolgozik?

— A főnököm helyett készítettem elő ezeket a jóváhagyásokat.

— S a főnöke hol van?

— Szabadságon. Azt hiszem, New Hampshire-ben szik a családával együtt.

— Láthatnám ezeket a jóváhagyásokat?

— Már hogyne, uram. Amint látja, a 4 első oldalon a felsőbb utasítás alapján állítja össze hivatalunk a javaslatot, az utána következő 32 oldalon a várható következményeket elemeljük, s ehhez az adatokat és az érveket kintől kaptuk, egy társadalmi vállalatról. Pillanatnyilag egy további elemzésre várunk, amit egy másik tanácsadó-csoport dolgozott ki, amelyik e célból átvizsgálta az első tanácsadó cég véleményezését. Mellesleg, én, személy szerint Reagan mellett szavaztam.

— Miket hagy itt maga jóvá?

— A nagyokutató vállalat felos-

latásához szükséges pénzügyi alapokat.

— Minek a pénzügyi alapok egy vállalat megszüntetéséhez?

— Ha a jelentést át tanulmányozza, meg fogja érteni, hogy egy vállalat felszolásához ugyanannyi pénz kell, amennyi a létesítéséhez. Csak úgy zárójelben jegyzem meg: apám-nyam is republikánus volt.

— Mi most annak a módját keressük, hogy megszüntessünk minden pocskolást. Vannak erre vonatkozó ötletei?

— Bszélhetek önnel nyíltan? Hát én hét éve töröm ezen a fejemet, de a kutya sem hallgat rám. Mellesleg, épp ezért szavazott a feleségem is Reaganra. Nos, szerintem elsősorban is ad hoc bizottságot kell a pocskolás és visszaélések ügyében létrehozni, s ez majd megalapít egy saját osztályt, amely nem függ az állami főellenőri hivataltól. Ezt az osztályt természetesen külön épületben kell elhelyezni, nehogy ők is megkapják a korrupciós járványt azoktól, akik az adófizetők pénzét fecsérlik. Itt van nálam ennek az új épületnek a tervrajza. Megnézi?

— Ez az épület túl nagy!

— Ha a közpénzek fecsérést akarja meggátolni, uram, akkor ahhoz nem elég egy irodácska. Aztán ha meglesz a főosztály, javasolom, hogy minősítsék át független ügyművéssé, ami mindent közvetlenül önnek jelent.

— Ugyan kérem, hiszen én csak a hatalomátvételi munkacsoport egyik embere vagyok, nem is hiszem, hogy január 20-ika után még ebben a beosztásban leszek.

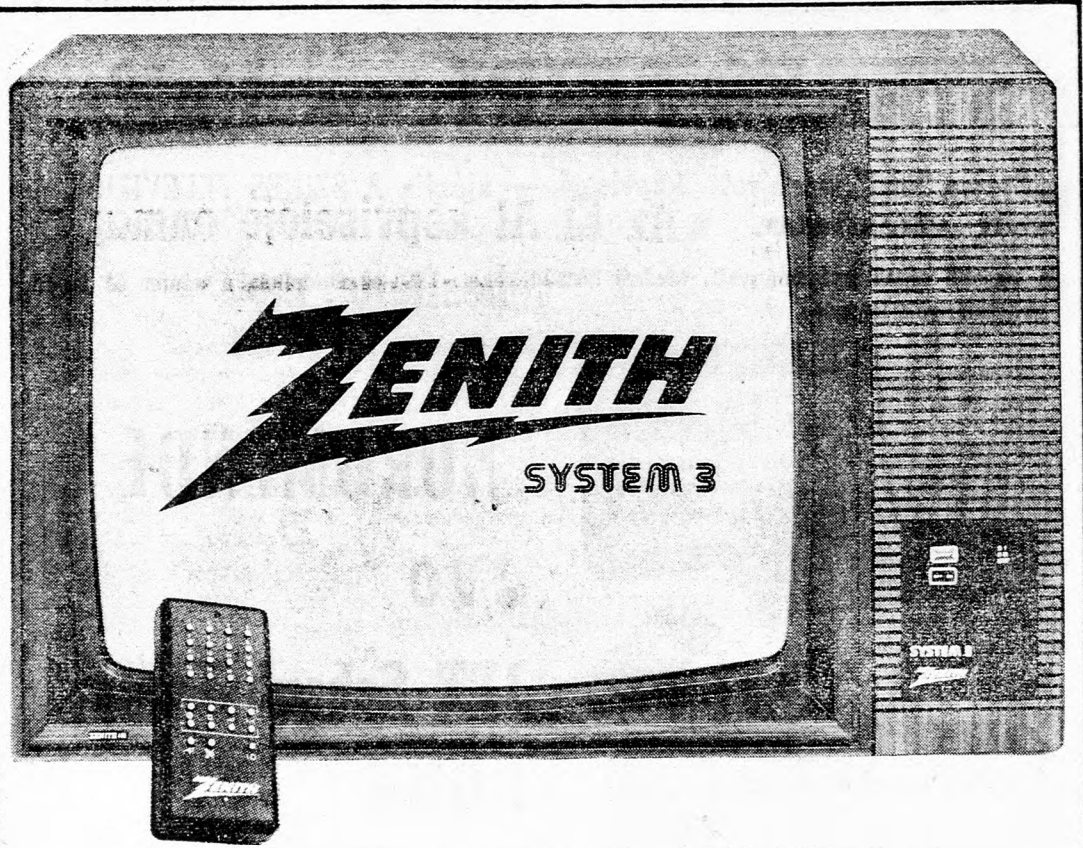
— Kár, nagy kár. Az egész gondolat az öné, s a végén nem fogja látni a kivételét. Szabad a becses nevét? Szeretném az új elnöknek jelenteni, hogy az átvevő csoportnak ön a legértékesebb tagja.

— Allroad vagyok, Melwyn Allroad, Oklahomából.

— Nagyon örvendek. Duval vagyok, Harvey Duval. A főnököm pedig, aki most éppen szik, az Garfield Flyger.

— Milyen ember az a főnök?

— Remek ember! Ha bemegy az irodájába, ott látja a falon Carter elnök felnagyított képét ráta Carter sajátkezü aláírásával.



# A 81-ES SZINES TÉVÉ — A ZENITH HARMADIK DIMENZIÓJA!

A színes Zenith tévé, SYSTEM 3, 26" kítunik kiváló minőségével és megbízhatóságával, hála kiténő amerikai alkatrészeinek, különleges összeszerelési módszerének és a gondos minőségi ellenőrzésnek. Itt adunk egy néhányat legkorszerűbb tökéletesítési és legkiemelkedőbb előnyeik közül, amelyek a színes Zenithet sikerre vitték:

- \* Az egyetlen képernyő-lámpa sajátosságai:
  - Mélysége 47 centiméter
  - TRI-FOCUS, három gyújtópontos ágyú.
  - IN LINE borítás fekete pigment alapon.
- \* E kizárólagos jellegzetességek a japán és európai képernyő-lámpáknál 20%-kal magasabb fényerőt biztosítanak, tökéletes képélességet adnak, a legapróbb részletek éles kiemelkedését és a színek pontos, megbízható visszaadását teszik lehetővé.
- \* A moduláris elemekből álló TRIPLE PLUS CHASSIS váz megakadályozza a felhevülést, meghosszabbítja a vevőkészülék élettartamát és csökkenti az áramfogyasztást.
- \* COLOR SENTRY — önműködő ellenőrző

A ZENITH izráeli előállítója:

TELENITH Industries Ltd., Natanja 42377, ipari negyed, rch. Hákádár 4, tel. 053-33247.

- apparátus, amely másodpercenként 25-ször helyesbíti a kép-élességet.
- \* Elektronikus fényerő-szabályozó apparátus, ami a színek természetességét biztosítja és a kép élességét a szoba megvilágításával egyeztetli.
- \* Kép-körülzáró apparátus — TRUELOCK PICTURE HOLD — szintén a Zenith exkluzív tökéletesítése, mely megakadályozza a torzulást és csökkenti a készülőék érzékenységét kiülő zajokra és zavarokra.
- \* Elektronikus feszültség-állandósító berendezés, amely a megbízhatóságot biztosítja és rövidzárlattól véd.
- \* Infravörös módszerű távirányító.
- \* Vétel-lehetőség videó készülékekből.

A Zenith SYSTEM 3, 26" színes televíziót önnök terveztek és gyártották, hogy a leg-tökéletesebb gyártmányt és mindvégig teljes élvezetet nyújtsanak önnek vele. Forduljon hozzánk még ma és vásárolja meg a Zenith színes televízióját. — Kapható minden jobb villamosági üzletben.

## POSTAI ELŐFIZETŐINK

### FIGYELMÉRE!

1981 Január 1-től

1 havi előfizetés

az UJ KELETT-re

69.30 sekel

értékeltáblettadával

kérjük előfizetőinket, hogy az esedékes összeget az új áron fizessék be, a hónap elején! A kiadóhivatal

## Érdekes újítások az élelmiszer-iparban

### MÁRTÁSOK ÉS LEVESEK

A nehéz gazdasági helyzet ellenére, vagy talán épp miatta, egyes vállalatok új termékeket dobáltak a piacra, s ha eltekintünk a sok üzletben tapasztalható hanyagságtól, rendtelenségtől, a poros polcoktól és a nem éppen ragyogó kárpadtól, akkor bizvást mondhatjuk, hogy a mi élelmiszer áruházaink is kezdenek úgy festeni, mint külföldi társaik. Ezen a héten például, alkalmunk volt megkóstolni a konzervdobozban árusított kiftűző leveseket, azonnali tárlásra alkalmas süteményféléket és olyan mártásokat, amelyek valóban utólerik a nevesebb külföldi gyártmányokat, például a Tabascot, vagy a Worchesterzost.

A tel-avivi Dán hotelben sajtó-bemutatót rendezett a héten az Assis, amelyen a többi közt dobozos leveseket prezentált, amelyek maguk a hotel szakácsfejedelméi készítették el, azaz pontosabban: egy-egy doboz leveksivonathoz hozzáátöltötték egy és egyegy pohár vizet...

A termelők azt állítják, hogy egy-egy ilyen dobozból 6-7 leves adag készíthető el. Mi azonban úgy véljük, hogy mivel nagyon szeretünk a jó levestől tisztességes adagot fogyasztani (nem mint a Dán hotel inyenecéi, akiknek az asztala roskadozik a sok jó falattól), mi csak 4-5 adagot fogunk egy dobozból felhigítani. Az Assis levekválaszték egyike a hagymaleves (amit a hotelben nekünk pirítóskockákkal tálaltak és bőven megszórta parmezán-sajttal), a másik a zellerleves, a harmadik a paradicsomleves, amibe rizst tettek. Egy doboz ára 7,8 sekel, s bár drágább a zacsós leveksnél, mégis ajánlható. A gyár közli, hogy ezekben a leveksben az év minden szakában frissek a főzelékfélék.

A leves után következő spa-

### LEVEL ZIMBABWEBŐL

## A miniszterasszony 25 éves

Turaj Ropa Nhangho a neve. Huszonöt éves fiatalasszony, Zimbabwe kormányának tagja. Ő ma a legfiatalabb miniszter a világon.

Hogyan került az élre? Erre a kérdésre azt válaszolja, hogy hazájában nagy befolyásra tettek szert a fiatalok, ezért létesített a kormány ifjúsági és sportügyekkel foglalkozó minisztériumot. Ő áll a tárca élén.

A programját így foglalja össze: — Nagy nehézségekkel küzd a kormány, de a fiatalok ügyét nem hanyagoljuk el. Az én feladatomban annak a biztosítása, hogy az ifjúság számára ne tűnjön kilátástalannak a jövő. Legyenek vidámak. Szórakozzanak, sportoljanak. Azért fiatalok.

— De hiszen ön is nagyon fiatal még, asszonyom.

— En már férjnél vagyok. Az más kategória. Mi csak azokat soroljuk a fiatalok csoportjába, akik még nem nőek, illetve férjhez nem mentek.

— Az ön hazája baloldali politikát folytat. Szeretné, ha politizálnának a zimbabwei fiatalok?

— Előbb tanulniuk kell. Kevés az értelmiségi ifjúság. Nekem az a véleményem, hogy előbb tanuljanak, politizálni aztán is ráérnek...

getti-fogás így, hús nélkül is igen jó ízű volt, amit a cég egy másik gyártmányának köszönhetett: a kiválóan fűszerezett spagetti-pizza mártásnak. — Ezt a gyár 270 grammos üvegekben, 5,6 sekeles áron hozza forgalomba; a „csipős” mártást pedig 340 grammokban, 5,82 sekelért.

### SÜTEMÉNY ALAPANYAG

Az Árdi gyár olyan sütemény-nyel vendéglét meg bennünket, amely előre teljesen elkészített nyersanyagokból készült. — A tészta pekándió krémmel, dús csokoládéglazurral tálalták, s ha jól sejtem, finom konyakkal is megtezték, hát érthetően ízlett is. Maga a sütemény alapanyaga igen könnyű, s ha lekvárral töltik, vagy csokoládékrémmel vonják be, minden házban jó eredményeket lehet vele elérni. Ezért mindjárt meg is adom egy jó csokoládé glazur receptjét: egy csomag express-csokoládé pudding keverékéhez három pohár tejet kell önteni. Az alapanyagot a gyár előírásai szerint két tojással s egybekeverve kell szaporítani és egy félórát kell sütni. Készíthető vízzel, tejjel, borral, vagy narancslével, izlés szerint.

### CSODA-PREZLI

A migdál-háemeki Tirpáz cég „Páz”, vagyis aranyglazúr hoz forgalomba, béciszület, halak, szárnyas kirántásához. A házi-asszonyok mindössze annyi a teendője, hogy a húst, vagy a halat megnedvesíti és bemártja a csoda-prezlibe, — aztán zsiradék nélkül kisüti.

### PARADICSOM-RESZELÉK

#### ÜVEGEBEN

Ezt az Assis és a Vita hozza forgalomba, 22 százalékos koncentrációban.

Uj konyhai tisztítószerket is láttunk a szupermarkettekben, továbbá tekeresekben árult plasztikzacskókat a szemétkosarakhoz: 30 darabot 7,10 sekelért, igen ellenállókat, amelyekből semmi sem csorog ki a lépcsőlábazban.

S ha már beszámoltunk a jelenről, jelentsük be, hogy 2 évvel belül a japán Toshiba hordozható televíziót hoz forgalomba, amelynek ernyője átlósan mindössze 5 centi, s amelynek képei élések és világosak. Maga a készülék 15x7 centis, s a vastagsága mindössze 1 centiméter.

## ÉLETVESZÉLYES SZERELEM

Az amerikai A. P. hírgyűnökség szenzációs híradása egy Svájcban működő titkos emberbaráti szervezetről számol be, amely eddig már több száz ember életét mentette meg.

A szervezet tagjai megdöbbéssel tapasztalták, hogy az arab világban nincs kegyelem az olyan fiatal lány számára, aki házasság előtt megizleli a testi szerelmet. Kialakult egy kegyetlen hagyomány, amelynek lényege, hogy az ilyen lány foltot ejtett a család becsületén és a foltot csak vérrel lehet lemosni.

Ha pedig gyermeket szül egy ilyen lány, akkor százszoros a veszély. A család férfitagjai megölik őt is, az újszülöttet is.

Nos a svájci szervezet egyetlen célja, hogy megmentsen a halálra ítélt arab lányokat és gyermekeiket. Mindenek előtt megfelelő pénzalapról gondoskodtak és az egyes arab országokban titkos ügynökségeket létesítettek. Ezek az ügynökségek hírt adnak magukról a fiatalok körében. A bajba jutott arab lányok pontosan tudják, hová forduljanak és hol számíthatnak segítségre.

Mi történik ez után? A szervezet emberei megszök-

tesítik a lányokat és gondoskodnak a biztonságukról. Ha terhesek, kórházba kerülnek, megszülik gyermeküket, akinek sorsáról szintén gondoskodás történik.

Ez nem könnyű, ugyanis az arab családok belső erkölcsi törvényei igen szigorúak és azt is előírják, hogy ha a bűnös lány megszökött, utána kell menni, meg kell keresni és végre kell hajtani az ítéletet.

A halálos ítélet elől menekül az a lány, aki igénybe veszi a svájci szervezet segítségét. Mindenek előtt elviszik a lányt és a megszületett gyermeket egy országba, amelynek létezéséről eddig jószerivel ő maga sem tudott. Ott levelet íratnak vele a családjának, de nem adják fel. Hanem? A szervezet utatlan utakon eljuttatja a levelet egy másik, távoli országba és ott adják fel, hogy megtévesztésük a családot. Elérik tehát, hogy a lányt és a gyermeket rossz nyomon keresik.

Mi lesz a lánnyal? A szervezet biztosítja a jövőjét. Megtanít-

ják ennek az országnak a nyelvét, ahol menedéket kapott. Biztosítják jogilag a státusát. Ilyen értelemben kapcsolatot keresnek és találnak a befogadó állam belügyi szerveivel. Aztán mesterségre is megtanítják, mert köztudomású, hogy az arab családok lányai szakmai képzéssel nem rendelkeznek.

Végül arra számítanak, hogy a lányok a saját lábukra állnak, sőt férjket is találnak maguknak. Csak arra intik őket, felejtsek el a multjukat. Ha lehet, az anyanyelvüket is. Ne árulják el még tévedésből sem, honnan jöttek, mert az otthoniak keze messzire elér.

A legfőbb veszély, hogy a különböző arab propaganda szervezetek világszerte irodákat létesítenek és szücsérik van arabul és a helyi nyelven beszélő tisztviselőkre. Hirdetés utáni szerveznek munkacsoportot. A svájci emberbaráti szervezet a lelkére köti megmentetteinek, hogy soha, semmiféle hirdetésre ne reagáljanak, mert ha a család megtalálja őket, egy fabatkát sem ér az életük.

## A JÖREMÉNYSÉG FOKA

Hagyományhű családból származik, s könnyen megtehetné volna, hogy felmentést kér a katonai szolgálat alól. Ezen a téren nem lett volna különböző nehézsége és mégis bevonult. Számára a katonai szolgálat a biztonságot jelentette, mintha megkapaszkodott volna az oltárba. Nem kalandot keresett, hanem valamit mást.

Ma egyenruhát visel, s olyan munkát végez, amelyet nem övez glória. Szürke kis aktakukac, vagyis tisztviselő az egyik katonai tábor irodájában. A környezet akár polgári hivatal is lehetne. Ma már ott tart, hogy keresi az okát, hogy miért is vomult be tulajdonképpen.

A környezete. Igen, otthonának szükség, agyonszufolt keretében kell keresni a választ. Környezete okozta, hogy keskeny, vézna vállain kénytelen viselni egész nagy család sorsát. Anélkül, hogy lázadna. Szóltalanul, némán, mintha ez volna a világ rendje.

Amióta vissza tud emlékezni, mindig kénytelen volt viselni az otthon terhet. Ott ez magától értetődő volt. Az apja már régen nem tesz eleget a kötelezettségének. Nem emlékszik arra, mikor látta legutóbb munkába menni. Van szociális iroda és kávéház. Idősebb fivérei igazvónó baromként húnak az anyáival. Elszalasztják a fűszerezést. Éltel kénytelenek és fenyegetve élődöznek, ha nem kapják meg a kért ruhákat. Amióta vissza tud emlékezni rá, mindig az anyja és a fivérei között állott. Kitörülhetetlenül az emlékezetébe van véve az az este, amikor az egyik bátyja megverte az anyját. Csak úgy, hogy tudja, hogy hol a helye. Ő 15 vagy 16 éves volt akkor mindössze.

Es ekkor megértette a helyzetet. Anélkül, hogy szót szölt volna, magára vállalta a háztartás összes terheit. Félbeszakította a tanulást. Lakásuk udvara volt az egyetlen határ, amelyet ismert. Amikor felszeregetett, ez a kényszerű határ fogvatolni kezdte. Látta a férfiak által hajszolt kiszolgáltatott asszony szürke életét. Először az apja, aztán a fivérei, utána férje, majd a gyerekek.

S ekkor csendes lázadás-torona indult meg a bensejében. Ekkor jött a bevomulási parancs. Napokon át tartotta a kezében. Számára ez volt a mentőöv.

A bátyjai kinevelték. Az anyja meverte. Az anyja sirt. Amiót eleinte habozott, az anyja foltogató könnyei voltak, mert megértette, hogy most teljesen magára hagyta. Hogy szabadságának az árát végeredményben az anyja fizeti. Fialt élete, reményei, álmai, ezzel szemben az édesanyja szomorú életével. Döntenie kellett és választott. Magára ölti az egyenruhát. Megszökik a házból. Az egység-nél fog lakni. Barátaival és barátai ebben a keretben. Még látogatába se megy haza.

Most katonalány, mint a többiek. Ugyanaz az egyenruha, ugyanaz a hajfonat, amelyet a sapka alá lehet dugni. Ugyanaz a ponti-frizura, ugyanaz a mosoly. Csak hogy az ő mosolya mögött annak a lánynak az elnyomott mosolygása lapul meg, aki valahol a sorsára hagyta az anyját. Az anyja magára maradt, pedig igyekeznek új világot építeni maga köré. Ő már nem tér többé vissza a házukba és az utcájukba. Szemei kinyitáltak, s hirtelen megértette, hogy az otthonában középkori sötétség uralkodik. Még mindig nehéz megértenie, hogy másféle kapcsolatok is lehetségesek férfiak és nők között. Más világ ez, itt vannak jók, van tisztelet-becsület, elismerés és önértékelés.

Szürke kis, jelentéktelen tisztviselő. Szokványos szabvány-munkát végez. A lányok közül, akik vele dolgoznak, többen panaszkodnak. Ezek kalandokról álmodtak. Érdekes találkozássokról. Számára ez élete eddigi egyetlen kalandja. Olyan új világot fedezett fel, mintha Amerikába vagy ha a Jöreménység Fokára bukkant volna.

## HABIMA

Tel-Aviv, január 26, hétfő

### HAKTUBA

A kisteremben: OVAROS

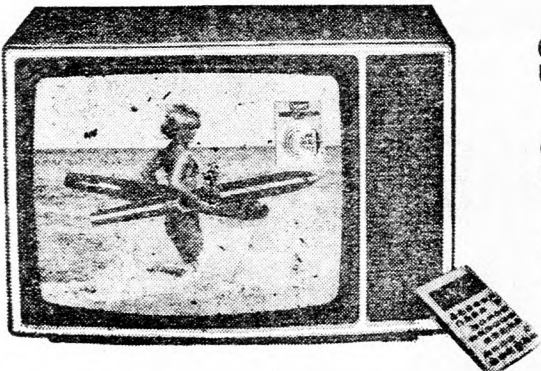
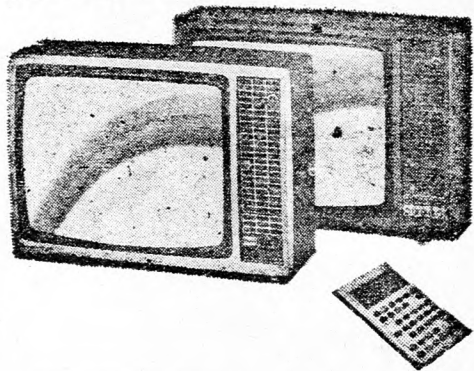
### EZENTUL NAPONTA SZINES ADÁSOK!

Ha nincs még színes televíziója — most van az ideje, hogy vásároljon

## STEREO SHIRI cégnél, Haifa

„Stereo Shiri” megbízott képviselő — ajánlja A SZINES TELEVIZIÓK NAGY VÁLASZTEKÁT,

a legjobb cégek gyártmányait, eredeti készülőket. 1981-es modellek, a német és japán gyártmányok legjava.



NORDMENDE \*

JVC \*

ITT Schaub Lorenz

SONY

SANYO

GRAETZ

SAJÁT ÉRDEKÉBEN! VÁSÁROLJON CSAK MEGBIZOTT KÉPVISELŐNÉL — „SHIRI”-NÉL

Azonnali szállítás. 5 részletfizetési lehetőség. Amíg a készlet tart. Szállítás, beállítás és utmutatás a vevő otthonában — díjmentesen! \* Import, service és garancia Ampa által

### STEREO „SHIRI”

— az AMPA meghatalmazott képviselője.

Régi, megbízható cég. Évtizedes szakértői munkájával nyerte el a közbizalmat.

**STEREO ShirI**

HAIFA, HERZL-STR. 59, Tel. 04-661273, 04-645743.

hosszú ideig kíséri Önt

HAIFA, HERZL UTCA 59 • TELEFON: 04-661273, 645743

# RICHARD HUGHES Szélvihar Jamaikában

34.

Emily odalenn feküdt a kabinban, behunyt szemmel. Ismét eszméletlenül volt, de szemét behunyt.

A matrózok ott látták a padlón a holland kapitányt, vértócsában feküdt. — De uraim, felegem van, gyermekeim vannak! — mondta hirtelen hollandul, döbbenet és szeliden, aztán meghalt, nem éppen valami halálos seb, hanem a sok felületi szúrás következtében.

Persze Margaret tette! Megölt egy megkötözött, védtelen embert, minden ok nélkül. Most pedig ott ül, és tompa, kifejezéstelen tekintettel nézi, amint az a védtelen ember meghal.

NYOLCADIK FEJEZET

I.

A Margaret iránt már amúgy is érzett általános megvetés, a részvétnek az a teljes hiánya, amellyel nyilvánvaló betegségét és nyomorúságát tudomásul vették, oly nagy mértékű volt, — amennyire a lány meghazudtolta gyermeki mivoltát.

Ezt a bűnt pedig, a maga megbocsáthatatlan felelőtlenségében, felnőtt férfi részéről is súlyosnak tekintették volna a matrózok. Hát még ha egy Margaret korabeli és az ő környezetéből származó leány követte el! Nem találtak rá szavakat. A férfiakok felemelték a lányt a lépcsőről (mert még mindig ott ült), és pillanatnyi tétovázás nélkül (ha tétováztak is, legfeljebb azért, mert sok kar nyúlt utána), bedobták a tengerbe.

S mégis, az arckifejezése — akár a nagy fehér disznó abban a szélrohamban —, amint szélirányban elúnt a teste, felejtésetlen képet hagyott Otto emlékezetében. Margaret végre is az ő ügye volt.

A hollandus tetemét felhozták a fedélzetre. Jonsen kapitány lement és szegény kis Emily fölé hajolt. De a kislány csak még szorosabban zárta a szemét, amikor arcán érezte a férfi forró leheletét. Csak akkor nyitotta fel amikor már mindenki jó messze járt: s amikor kisvártatva José lejtött, hogy felmossa a kabinpadlót. Emily megint lehunyt a szemét.

A második csónak, amely a legénység többi részét és a négy gyermeket hozta vissza, majdnem nekifutott Margaretnek még mielőtt a bennülők megállták volna. A lány kétségbeesett erőfeszítéssel uszott, de egyetlen hangot sem hallatott. Haja hol rátapadt a szemére és szájára, hol a víz felszínén uszott, amikor a feje alámerült. Bemelték és odaültették a csónak farába, a többi gyerek mellé. Így hát megint összekerültek.

Mivel csuromvízes volt, a többiek persze elhúzódtak tőle, de mégis ott volt közöttük. Csak ültek és bámultak rá, nagy-komoly, tágra nyílt szemekkel, de nem szóltak egy szót sem. Margaret foga vacogott kimerültségében és hasztalan igyekezett ki facsarni a vizet ruhája szegélyéből. Ő sem beszélt. Mégis csakhamar ő is, meg a többi gyermek is úgy érezte, hogy valami feloldódik közöttük.

Ami az evezőseket illeti, egy

pillanatig sem törték a fejüket, hogyan került Margaret a vízbe. Azt hitték, véletlenül esett ki a hajókorlátán. De nem is érdekelte őket különösképpen a dolog, hiszen volt gondjuk elég: oda kellett manőverezni a csónakot a szküner szélvédett oldalára és fel kellett mászni a hajóra. Odafent a hajófarban akkora ricsaj tombolt, hogy senki sem vette észre az érkezésüket.

Mihelyt felértek a hajóra, Margaret, mintha mi sem történt volna, egyenesen előrement, lemaszott a létrán az elülső rakárba és levetkőzött. A többi gyerek leplezetlen érdeklődéssel figyelte minden mozdulatát. Aztán takaróba csavarta magát és leheveredett.

Egyikük sem igen tudta, hogyan, miként, de fél óra múlva már mind az öten mélyen elme-

rültek a szekreter-játékban. Csakhamar megjelent az egyik matróz, lenézett a rakodónyíláson, odakiáltotta a legénységnek, hogy „Igen!”, majd tovább állt. De a gyerekek se nem látták, se nem hallották.

Ettől kezdve azonban megváltozott a szküneren a légkör. Kis közösségre egy gyilkosság rendszerint nem marad hatástalan.

Igaz, ami igaz: a holland kapitány esete előtt nem folyt vér a szküneren, legalábbis ami a hivatás gyakorlását illeti (mert magánverekedésekről most nem beszélünk). Se vérontás módja mélyen megdöbbenetett a kalózat, az emberi gonoszság olyan mélységeire nyitotta rá a szemüket, amilyenekről nem is álmodtak: ugyanakkor pedig kényelmentlenül viszkett a nyakuk is. Mert ha csupán a cirkusz

móka megtorlásáról volna szó, ről ne tartson alkalmatlankon nem valószínű, hogy amerikai hadihajót küldenek az üldözésükre. Magas rangú tengerészeti hatóságok természetesen ke-riülök a neveléssel való érintkezést. De tegyük fel, hogy a gőzhajó kiköt valahol és a legénység bejelenti kapitányra erőszakos eltávolítását! Vagy — ami még rosszabb — hátha a gőzös segédtsíjta valami láteső-vön keresztül látta, amikor a kapitány véres teste örökre a tengerbe merült? Ilyen esetben az üldözés már több, mint valószínű.

Azzal a védekezéssel, hogy: „Nem közlünk való férfi követte el azt a gáztettet, hanem egy foglyunk, egy fiatal lány!” — semmire sem mennek az esküdtsek előtt!

A gőzös hajónaplójából végre Jonsen kapitány is megtudta, hol, merre van, irányt változtatott tehát és menedéke, Santa Lucia felé tartott. Valószínűtlen, gondolta, hogy valamilyen brit hadihajó cirkálna még a Clorinda eset színhelye körül, azok nagyon el vannak foglalva. Arra pedig megvolt a maga nyomos (és meglehetősen költséges) oka, hogy a spanyol hatóságok rész-

ről ne tartson alkalmatlankon nem valószínű, hogy amerikai hadihajót küldenek az üldözésükre. Magas rangú tengerészeti hatóságok természetesen ke-riülök a neveléssel való érintkezést. De tegyük fel, hogy a gőzhajó kiköt valahol és a legénység bejelenti kapitányra erőszakos eltávolítását! Vagy — ami még rosszabb — hátha a gőzös segédtsíjta valami láteső-vön keresztül látta, amikor a kapitány véres teste örökre a tengerbe merült? Ilyen esetben az üldözés már több, mint valószínű.

A szküner légkörének megváltozása külsőleg a fegyelem spon-tán növekedésében nyilvánult meg. Senki sem ivott egy csepp rumot sem. Az őrszolgálatot egy arcvonalbeli sorhadihajó szahálszerűségével látták el. Rende-sebb lett a szküner, minden te-kinletben tengerészekhez méltóbb.

Másnap leölték és megégették Mennydörgést, a kis fekete disznót, igyvet sem vetve hódolónak érzelmeire. Ami azt illeti, meg-színt a gyermekek iránt minden fajta gyenedség. Még José sem játszott már velük. Tartózkodó szigorral kezelték őket, amiben szerepe volt a félelemnek is, mintha csak végre rábárdotk volna ezek a szerencsétlen em-berek, micsoda ördögi élesztőt kevert az életükbe a sors.

(Folytatjuk)

REGÉNYES

KENTŐRTÉNET...

(Folytatás a 3-ik oldalról)

belügyminiszter jelenlétében egy vidéki villában megölték.

Izraelben az ügy igen viharos következményekkel járt, másod-ik Lávon-ügy lett belőle és Há-rel követelte, hogy Amit mond-jon le a szerinte erőltetelen akció miatt. Amit a miniszterel-nökre hivatkozott, Eskol azonban tagadta, hogy akár seitelme is lett volna az ügyről. Dáján és Perez Eskol ellen fordultak, ki-vált ha feláldozza Amitot. Mind-ez titokban folyt, sőt amikor a „Bul” cikket közölt róla, a kor-mány letartóztatta a szerkesz-tőt...

DE GAULLE DÜHÖS

Később állítólag de Gaulle megtudta a Moszad szerepét a Ben-Barka ügyben és azonnal ki tiltotta a Moszad addig Párizs-ban székelt embereit. A szerző még ennél is tovább megy, s az esettel magyarázza de Gaulle egész Izrael-ellenes politikáját, amihe a hatnapos háborút meg-előző időkben fogott. Ez azonban nyilvánvaló túlzás, maga a szer-ző is bevallja, hogy az igazsá-got majd csak akkor tudhatjuk meg, amikor majd közlészik a titkos francia dokumentumokat.

Jómagam, aki épp akkor Pá-rizsból tudóstottam a Mázárvót, biztosan tudom, hogy sem de Gaulle, sem az emberei soha ez ügyben Izraelhez nem fordultak. De Gaulle párfordulása több év-vel megelőzte a hatnapos hábo-rút, s rugóia az volt, hogy az arab-ság fajsúlyát többre tar-totta az izráélinél.

Mindent egybevéve: ne lás-sunk többet a könyvben, mint sok verzió egyikét, „regényes történelmet”, amelyben a hang-súly a regényesen van.

A TEL-AVIVI MOZIK MŰSORA

- ALLENBY: Kellemes réntülés
- BEN JEHUDA: Botcsinálta gyilkos
- CAFON: Az utolsó metro
- CHEN: Vadlibák
- CINEMA 1: Furcsa világ
- CINEMA 2: A kaktuszvirág
- DEKEL: Brubaker
- DRIVE IN: (1) A fekete szakáll kalandjai; (2) Az arabiai Lawrence
- ESZTER: A terrorista-vadász GÁT: Dicsőség
- GORDON (átalakítva): Nijnsky
- HOD: Kém-játékok
- LIMOR: Szerelmi történet
- MAXIM: A hagyományozó
- MOGRABI: Gyilkos öltözet
- ORLI: Ujjak
- PARIS: Az örökösön
- PEER: Gloria
- SACHAF: Csillagpor
- STUDIO: Az elefántember
- TCHÉLET: A Blues-fivérek
- TEL-AVIV: Párba! a heggyekben
- TEL-AVIV MUZEUM: Bízalom

HITACHDUT  
DLÉJ HUNGÁRIA

1981. évi magasabb kultúresemények  
A tel-avivi Hitachdut Olaj Hungária és a Ban Herzi kultúrpolitika szervezettel meghívja a t. nagyközönséget 1981. január 25-án, hétfőn este, pontosan 6.30 órai kezdettel, a HOH, Hájárkon 61 szám alatti nagyteremben tartandó

JICCHAK CHUM

riportmagyarozatával kísért vetítésképes előadásra. Bemutatója csodálatos, színes állatképek egyiptomi újtárol. KAIRO — a nagy piramis és a híres múzeum; LUXOR — Tutenkhamen sírja, Karnak és Luxor templomok, obeliszkék és II. Ramszes szobrai; MEMPHIS — a lépcsős piramis; ALEXANDRIA, a világhírű Katakomba és a szűd templom. Senki ne mulassza el megnézni! Péntárnyítás este 6 órától. Költség-hozzájárulás: 10. — sekel személyenként. MINDENKIT SZÍVESEN LATUNK.



500.000 TAG  
ÉS 11,7 MILLIÁRD SEKEL

SZÜKSÉGE VAN ÖNNEK ENNÉL JOBB AJANLÁSRA  
A BANK LEUMI NYUGDÍJPÉNZTÁRAIRÓL ?

Ez a legmagasabb taglétszám és a legnagyobb összeg, amely összegyűlt egyetlen bank nyugdíjpénztáraiban. Ezek az adatok nem a véletlenen mulnak; miután a vezetésben való óriási gyakorlat mindennél érdemesebbé teszi a Bank Leumi nyugdíjpénztáraiba való befektést, s az emberek tudják ezt.

Ezért, ha kétségei vannak, hogy melyik nyugdíjpénztárhoz érdemes csatlakozni, — vegye számításba a fenti adatokat. „OCMA”, „SZION”, „TAOZ”, „KUPA MERKAZIT LOPICUM”, „KESET”, „CUR” és „RIMON”.

bank leumi בנק לאומי

# Más fel rooht borra

ובכן, הממשלה נשארה כפי שהייתה: מר ששר אחד מודיע, ששר האחר מודיע להכי... שר התמ"ת פר דעוון פת אמר... בראיון ל"מעריב" כי יציע להטיל מס... רווחי הון על הבורסה — ושר האוצר... החדש מר יורם ארדורי הודיע כי אין לו... כל כוונה כזאת הרגעית בכך — יש... לקוות — את הרחוקה הסוערות, כי הרי... הדעתו של שר התמ"ת, כפי שפורסמה... בעיתון ביום 7 הסערה את הרחוקה בארץ... הית ומשחקי הבורסה הפכו, לאחרונה... לספורט לאומי בישראל.

יש כמובן, צדק מסוים במסיו על רוח... חים ספקולטיביים, אך ביצועם, במבט הנ"ל... חון, נחלק בקשיים רבים אפילו נתקבלה... החלטה כזאת בממשלה, קיימים קשיים טכ... נים — וספק אם הזמן שנוחר עד לבחי... רות היה מספיק כדי להצביא למופע, ואם... כי שר האוצר החדש הודיע כי אינו סבור... במישג של כלכלת בחירות — הרי ברא... כי בכל זאת התחשב במושג זה כשדוה... את הצעה מר פת.

## תוּסדנערעסעק מוגאדזטאטאסא

A kormány tehát nem változott: amit az egyik miniszter bejelent, azt a másik gyorsan megadja. Gideon Patt kereskedelmi- és ipariügyi miniszter nyilatkozatot adott a Mááirvinnak, melyben közölte, hogy javasolni fogja a közde-nyereségek megadóztatását — mire az új pénzügyminiszter sietett kijelenteni, hogy ninesenek ilyen szándékai, és ezzel — remélhetőleg — megnyugtatta a háborgó kedélyeket. Mert hiszen a kereskedelem- és ipariügyi miniszter nyilatkozata felzaklatta számos polgár idegállapotát a hét végén, minthogy a tőzsdéjáték nemzeti sport lett nálunk.

Természetes, hogy sok erkölcsi igazság van a spekulatív nyereségek megadóztatásában, ennek kivételése azonban az adott körülmények között technikai nehézségekbe ütközik még akkor is, ha elfogadnánk a kormány az idevonatkozó javaslatot. De még ha sikerülne is leküzdeni ezeket a nehézségeket, kérdés, hogy a választásokig fennmaradó időszak elegendő volna-e erre. Noha az új pénzügyminiszter közölte, hogy nem ismeri a választási időszakra szóló gazdaságpolitika fogalmát — mégis úgy tűnik, hogy számításba vette ezt, amikor elutasította Patt javaslatát.

Mindenesetre világos, hogy ilyen lépést vagy megtesznek — és akkor nem beszélnek róla idő előtt —, vagy nem tesznek meg, és akkor egyáltalán nincs mit beszélni róla. De kijelentést tenni csak azért, hogy felkavarják a kedélyeket — ebben nincs sem logika, sem bölcsesség.

A szíriai hivatalos sajtóügynökség azzal vádolta Jordániát, hogy együttműködik az izraeli titkosszolgálattal, illetve kémelhárítóval.

# PERESZ TALÁLKOZIK KREISKYVEL

### LEHETSÉGES, HOGY ARAB SZEMÉLYISÉG IS RÉSZT VESZ A MEGBESZÉLÉSEN — MINISZTERELNÖKNEK KIJÁRÓ FOGADTATÁSBAN RÉSZESÜLT PERESZ LONDONBAN

Simon Peresz, a Munkapárt elnöke, aki európai körúton van, tegnap Bécsbe repült, ahol titkos megbeszélést folytat Bruno Kreisky osztrák kancellárral, a kancellár kérésére.

Karl Kahana ausztriai üzletember magánrepülőgépet bocsátott Peresz rendelkezésére erre a célra. Nem tartják kizártnak, hogy arab vagy palesztinai személyiség is részt vesz a megbeszéléseken. Egyik valószínű oka Kreisky kezdeményezésének az, hogy megmagyarazza Peresznek viselkedését a múlt év végén Madridban tartott Szocialista Internacionálé összejövetelén. — Mint ismeretes, Kreisky akkor Peresszel, Willy Brandttal és Butrusz Ráival együtt aláírta azt az okmányt, amelyben felszólítja Jordániát hogy csatlakozzon a tárgyalásokhoz. Néhány órával azután azonban Kreisky aláírt egy másik felhívást is, amelyet dr. Iszám Szártauvi, a PFSz képviselője fogalmazott meg.



PERESZ Titkos megbeszélés Kreiskyvel?

Politikai tárgyalásai befejeztével Londonban, Simon Peresz éles hangon figyelmeztette az angol kormányt, hogy ne mulassza el a közelkeleti béke esélyeit azáltal, hogy kapcsolatokat tart fenn a PFSz-szel, mert „lehetséges, hogy 5-6 éven belül a Közelkelet atomfegyverrel lesz ellátva”.

Peresz Margaret Thatcher angol miniszterelnökkel és lord Carrington külügyminiszterrel való megbeszélései során követelte, hogy segítsék elő a békefolyamatot és ne akadályozzák azt. „Abban segíthetnek, ha meggyőzik Huszsejn jordán királyt, hogy kezdjen tárgyalásokat Izráellel” — hangsúlyozta a Munkapárt elnöke.

A négyezemközi megbeszélés után Peresz ebédelt a brit miniszterelnökkel, Douglas Hard amelyn jelen volt Peresz közelkeleti ügyekkel megbízott minisztere, valamint Sir John Graham helyettes államtitkár, aki a múlt hónapban találkozott Aráfiáttal Beirutban. Mindketten kérdéseket tettek fel Peresznek.

Az angol miniszterelnöknek többek között azt kérdezte Peresz, hogy mennyiben segíthet Európa a békefolyamatban.

Peresz válasza: — Közelebb hozni egymáshoz a feleket, s nem elmélyíteni a differenciákat, mint ahogy most teszik.

Margaret Thatcher: — Ha a jordán király nem akar tárgyalni önnel, akkor mi az értelme a „jordán opciónak”?

Peresz: — Egyiptom is három ízben nemet mondott, mielőtt békétárgyalásokba kezdett volna Izráellel. Tudniuk kell az is, hogy a PFSz inkább veszélyeztetni a jordán királyt, mint bennünket.

Hard miniszter: — Miért ellenzik a neutrális palesztinai állam felállítását, ha az nem veszélyeztetni önöket?

lések kezdésére Jordániával, és részleges elrendezés elérésére Szíriával, Libanon ügyében.

„Az izraeli ellenzék vezére Londonba érkezett, és olyan fogadattásban részesült, mintha már miniszterelnök lenne” — írja a londoni Guardian, Simon Peresz látogatásáról.

Az angolok, akik eddig nem találtak közös nevezőt a jelenlegi izraeli kormánnyal, örömmel fogadták az ellenzék vezérét, és a sajtó szerint az angol közvélemény győzelmét jósl Peresznek a közelgő választásokon.

Egy nap leforgása alatt Peresz három beszélgetést folytatott Londonban. Először egy fél óras négyezemközi megbeszélést Carrington külügyminiszterrel, utána diszében fogadták, amelyen a külügyminiszter tanácsadói tettek fel kérdéseket és Peresz válaszolt. Végül több mint egy órán át tartó találkozó folyt le Thatcher asszony miniszterelnökkel, ahol szintén Peresz válaszolt a feltett kérdésekre.

Egészen más légkörben zajlott le a találkozó a parlamentben, az ellenzék vezetőivel.

Annak ellenére, hogy Peresz nem ismerte Michael Foot-ot, a Labour ügyvezetőjét (aki különben 1934-ben Erec Jiszráelben járt, mint egy mandátumi körzeti kormányzó fia), a légkör baráti és kellemes volt. Az izraeli szocialista vezető pártproblémákról tárgyalt angol elvbarátjával, és Foot beszámolt az angol Munkaspárt e heti kongresszusáról, míg Peresz pártja esélyeiről beszélt a közelgő választásokon.

Este a zsidó lord George Weidenfeld lapkiadó látta vendégül vacsorán Pereszt. Az egyik meghívott, Ries-Mog, a Times szerkesztője távol maradt, de nem szándékosan, hanem azért, mert tárgyalásokat folytat lapja eladásáról. Ugyancsak távol maradt a Sunday Times főszerkesztője is, aki Izrael-ellenes beállítottságáról ismert.

# A NAGYVILÁGBÓL

## SZAKKÉPZETLEN HONATYÁK

Egy felmérés szerint a nyugatnémet parlament, a képviselők foglalkozását tekintve, a következőképpen oszlik meg: 187 közszolgálati alkalmazott, 61 párt- és szakszervezeti funkcionárius, 84 gazdasági életben dolgozó alkalmazottként, 46 önálló gyáros vagy kereskedő, 84 szabadfoglalkozású, 30 szakmunkás, 17 miniszter — tízük nines meghatározott foglalkozása.

Mi lesz ezzel a tíz szakképzetlennel, ha lejár a mandátumuk? Mihe kezdenek? Legfeljebb miniszterek lehetnek egy következő kormányban...

## POLITIKAI HÁZALÓK

PÁRIZS. — Az elnökválasztási kampány keretében a francia kommunista párt aktivistái házhoz mentek felírni a választási listára a lakosokat. Ezt a módszert több város vezetősége törvénytelennek találta és érvénytelennek minősítette az összeírást. „A politikai házalás” módszerének a megszüntetésével kapcsolatban több francia vezércikk író megjegyzi, hogy az intézkedéssel nem vetettek véget ennek a gyakorlatnak: a televízió ugyanis naponta végzi „az elektoronikus politikai házalást”.

## KÉTFÉLE ELBIRÁLÁS

PÁRIZS. — Franciaországban 160 ezer személyt tartanak nyilván, mint politikai menekültet. A világot sújtó gazdasági válság miatt azonban a bevándorlás ijesztő méreteket ölt és ezért lezárták a határokat. A francia kormány ezzel egyidőben újból meghatározta a menedékkjog fogalmát. Eszerint a menekültnek tekintett személy, akinek kizárólag politikai üldözöttség miatt nyújtandó védelmet, minden állampolgári joggal rendelkezik, a szavazás jogát kivéve. Egészen más kategóriába tartoznak azok, akik csupán menedéket kapnak, vagyis Franciaország megtűri egy ideig, hogy az ország terü-

tén lakjanak, de ezt az engedélyt hat hónapoként meg kell újítani és az illetőt bármikor kiutasíthatják, minden külön határozat nélkül, egyszerűen úgy, hogy nem újítják meg a tartózkodási engedélyt. Érdekes, hogy Chomeini ajatolta annakidején teljesjogi politikai menekültként tartózkodott Franciaországban. A Franco rendszer elő menekült Santiago Carrillo, a spanyol kommunista párt vezére egy keleti ország uttleveivel turistaként tartózkodott évekig Franciaországban.

## HITVALLÁS

WASHINGTON. — Politikai és gazdasági szakemberek széles körben kommentálják Ronald Reagan székfoglaló beszédét, amely a liberális társadalom előnyeinek a jobb kihasználási lehetőségeit taglalja. „Ha arra a kérdésre keressük választ, hogyan érthetünk el olyan haladást, ami lyemmel egyetlen más nép sem dícselkedhet a földön, azt kell mondanunk: ebben az országban nagyobb mértékben érvényesül az egyén tehetősége és alkotókedve, mint bárhol máshol. Ideje felismernünk, hogy nemzetünk sokkal jelentősebb szerepet tölt be mintsem, hogy megelégedhetnénk jelentéktelen álmokkal. Ezért minden alkotó energiánkat felszabadításával hozzá kell látnunk a fordulat korszakának az elindításához. Hitünket és reményünket kell felújítanunk, és minden jogunk megvan ahhoz, hogy nagyvonalú álmokat álmodhassunk. Ha a saját országunkban újítunk, a világ ismét ráébred arra, hogy milyen nagy erőt képviselünk. Ismét a szabadság jelképévé válik Amerika azok számára, akik nem szabadok.”

## NEMKIVÁNATOSAK...

TEHERAN. — A sajtó franyításával foglalkozó minisztertanács közölte az öt nagy hatalom ügynökségeit és lapjait képviselő újságírókkal, hogy február 11-én nem folytathatják tevékenységüket Iránban. Az Egyesült Államok, Nagybritannia és Franciaország mellett kizárják Kína és a Szovjetunió sajtószerveinek kiküldött munkatársait is. A minisztertanács szóvivője kijelentette, hogy a kormány az említett öt ország kedvezőtlen magatartása miatt hozta az intézkedést, de nem volt hajlandó részletekbe bocsátkozni. Február 11-én véletlenül kiválasztott dátum: ezen a napon ünnepel Iránban Chomeini forradalmának második évfordulóját.

## UJ KELET FÜGGETLEN NAPILAP

67770 Tel Aviv, Hárakevet 52  
Tel. 330011  
Főszerkesztő: S. HIMMELFARB  
A szerkesztőség nem felel a hirdetések tartalmáért. — Kéziratokat nem őrzünk meg és nem adunk vissza.

# Milliók sztrájkoltak Lengyelországban

### Újból szovjet megszállástól tartanak

Varsói diplomáciai körök attól tartanak, hogy a lengyelországi helyzet elmérgesedése folytán — ami szombaton érte el tetőpontját, a többmillió munkás sztrájkjával — a szovjet újra előkészületeket tesz Lengyelország megszállására „a szocialista rendszer megmentése érdekében.”

Ezek a körök megjegyzték, hogy az elmúlt napokban szovjet egységek a kelet-német és csehszlovák katonákkal együtt előre nem tervezett katonai manőverbe kezdtek. Ugyanakkor a múlt pénteken közös szovjet-lengyel katonai gyakorlatot is tartottak a Lengyelországban állomásozó szovjet egységek részvételével.

A moszkvai rádió szombaton azt közölte, hogy a lengyel kormány, illetve a kommunista párt és a „Szolidaritás” független szakszervezet közötti harc nem a 40 óras, 5 napos munkahétért folyik, hanem akörül, hogy ki legyen uralmon Lengyelországban.

A TASSZ szovjet hírügynökség közleménye élesen elítélte a lengyelországi nagy sztrájkot. A közlemény, amely általában a Kreaml urainak véleményét nyilvánítja, többek között ezeket mondja: „Azok, akik sztrájkra uszítanak, jobban tennék, ha mérlegelnék, hogy tettük hova vezetni országukat és milyen kárt okozhat polgáraiknak.”

A lengyelországi munkások döntő többsége — felmérés szerint 9 millió nő és férfi — szombaton távolmaradt munkahelyéről és így teljesen megbénította az ország gazdasági vérkeringését. A varsói kormány szerint a dolgozók több mint 60 százaléka sztrájkolt, de más forrásokból származó hírek 95 százalékos sztrájkról adtak jelentést.

## Emánuel Halperin a Kol Jiszráel hírszolgálati osztálynak igazgatója

Emánuel Halperint, Menáchem Begin miniszterelnök unokaöccsét nevezették ki a Kol Jiszráel hírszolgálati osztálya igazgatójává a lemondott Jáir Aloni helyébe.

Halperin 37 éves, a Szovjetunióban született, Franciaországban nevelkedett és 18 éves korában alijázott. A Héber Egyetem jogi fakultásának végzettje, s a múltban a rádió francia hírszolgálatának a felelőse volt, majd a déli hírmagazint szerkesztette.

Halperint pályázat alapján választották meg, és a kinevező bizottság tagjai Reuvén Jaron professzor, a Rádióhatóság elnöke, Jozsef Lapid vezérigazgató, valamint Dani Bloch és Dávid Landau újságírók voltak. Halperin február 1-én veszi át új munkakörét.

A lengyel kormány szóvivője kijelentette, hogy egy kormány, mint a kommunista párt „helyesli a dolgozók igazságos követeléseit, de ugyanakkor nem egyezhetnek bele abba a logikátlan és okatlan követelésbe, hogy hetenként még egy napra leállítsák a gyárakat.” Azt is hozzátette, hogy a jelenlegi konfrontáció a dolgozók és a hatóságok között „az állami gazdaság totális összeomlását vonhatja maga után”.

A sztrájkot azért hirdették meg, mert a kormány feltételekhez kötötte annak a követelésnek teljesítését, hogy vezessék be az ötnapos munkahetet. A felétel az volt, hogy minden dolgozó két szombatot dolgozzon egy hónapban. Ez valójában öt és félnapos munkahetet jelentene.

A hivatalos lengyel hírügynökség azt jelentette, hogy a szombati sztrájk két milliárd zlotyba (62,5 millió dollár) került a lengyel nemzetgazdaságnak. Mindenesetre tegnap újra megkezdődtek a tárgyalások a kormány képviselői és a Szolidaritás embelei között, s nyugati diplomata megjegyezték, hogy ezek a tárgyalások a szovjet erőttüntéstől való félelem jegyében folytak.

### E HÉTEN A LOTTÓN

A 04/81 SORSOLÁSON  
AZ ÖSSZES DIJAK MINIMUMA

# 1.700.000\* SEKEL

AZ ELSŐ DIJ MINIMUMA  
300.000\* SEKEL

Ma van az úrlapok átadásának utolsó határideje.  
\* Fellebbezhető  
Az egy úrlapon nyerhető első díj maximális összege 750.000 sekel

1981. I. 26.

Alapító...  
2.50  
a m...  
„CSOM...  
A...  
Begin...  
beszélés...  
Mesel...  
Abba...  
ügymint...  
ipariüg...  
latot is...  
megoldá...  
Mesel...  
goztatta...  
napired...  
Szádá...  
V...  
A...  
Kairó...  
elnök...  
hogy G...  
jeszked...  
afrikai...  
mennvi...  
lyezett...  
got is...  
Szádá...  
szélt m...  
folytató...  
külfüg...  
ta, hogy...  
erővel f...  
támadá...  
990  
Tegm...  
egy rá...  
Azt má...  
gének...  
te, hogy...  
szereke...  
kor az...  
ta, hogy...  
táska...  
totta a...  
keresés...  
brillians...  
tartalm...  
kezérl...  
karköt...  
egy 30...  
mánya...  
A re...  
csoport